



Repertoriul jurisprudenței

Cauza C-26/12

**Fiscale eenheid PPG Holdings BV cs te Hoogezand
împotriva
Inspecteur van de Belastingdienst/Noord/kantoor Groningen**

(cerere de decizie preliminară formulată de Gerechtshof te Leeuwarden)

„Taxă pe valoarea adăugată — A șasea directivă 77/388/CEE — Articolul 17 și articolul 13 secțiunea B litera (d) punctul 6 — Scutiri — Deducerea taxei achitate în amonte — Fond de pensii — Noțiunea «gestionare de fonduri comune de plasament»”

Sumar — Hotărârea Curții (Camera a patra) din 18 iulie 2013

1. *Armonizarea legislațiilor fiscale — Sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată — Deducerea taxei achitate în amonte — Persoană impozabilă care creează un fond de pensii sub forma unei entități distincte din punct de vedere juridic și fiscal pentru a garanta drepturile la pensie ale salariaților săi — Taxă aferentă unor prestații privind gestiunea și funcționarea fondului — Drept de deducere — Condiție — Existența unei legături directe și imediate*

(Directiva 77/388 a Consiliului, art. 17)

2. *Armonizarea legislațiilor fiscale — Sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată — Scutiri — Gestionarea de fonduri comune de plasament — Noțiune*

[Directiva 77/388 a Consiliului, art. 13 secțiunea B litera (d) punctul 6]

1. Articolul 17 din A șasea directivă 77/388 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri trebuie interpretat în sensul că o persoană impozabilă care a înființat un fond de pensii sub forma unei entități distincte din punct de vedere juridic și fiscal în vederea garantării drepturilor la pensie pentru limită de vârstă ale angajaților săi și ale foștilor săi angajați are dreptul să deducă taxa pe valoarea adăugată pe care a achitat-o pentru serviciile de gestionare și de funcționare a fondului respectiv, cu condiția ca existența unei legături directe și imediate să rezulte din ansamblul împrejurărilor operațiunilor vizate.

În această privință, trebuie să se verifice dacă, în pofida împrejurării că fondul creat de persoana impozabilă constituie o entitate distinctă din punct de vedere juridic de aceasta din urmă, existența legăturii respective rezultă din ansamblul împrejurărilor operațiunilor vizate.

În cazul în care persoana impozabilă achiziționează prestările de servicii menționate pentru a asigura administrarea pensiilor pentru limită de vârstă ale angajaților săi și gestionarea patrimoniului fondului de pensii constituit în vederea garantării pensiilor menționate în temeiul unei obligații legale care îi revine în calitate de angajator și în măsura în care costurile serviciilor achiziționate de această

persoană impozabilă în acest cadru fac parte dintre cheltuielile sale generale, aspect a cărui verificare este de competența instanței de trimitere, acestea reprezintă, ca atare, elemente constitutive ale prețului produselor persoanei impozabile.

În aceste împrejurări, se poate considera că achiziționarea prestărilor de servicii în amonte își are cauza exclusivă în activitățile taxabile ale persoanei impozabile și că există o legătură directă și imediată.

Această apreciere nu este infirmată de posibilitatea de a îndeplini obligația legală privind stabilirea unui regim de pensii pentru limită de vârstă pentru angajații persoanei impozabile prin alte mijloace decât cel de constituire a unui fond sub forma unei entități distincte din punct de vedere juridic și fiscal.

(a se vedea punctele 24, 26, 28 și 29 și dispozitivul)

2. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 30 și 31)